

## 5<sup>e</sup> Salon du livre jeunesse de l'océan Indien : du 3 au 7 octobre 2012 (Le Port)

Organisé tous les deux ans par 9 professeurs documentalistes de l'Education Nationale membres de l'ADBEN-Réunion, le Salon du livre de jeunesse du Port a présenté en 2012 sa 5<sup>ème</sup> édition.

Anne Robillard, romancière québécoise d'heroic fantasy à succès et Isabelle Hoarau, auteure et conteuse réunionnaise étaient les marraines de cette édition à laquelle été également conviés douze auteurs métropolitains, deux illustrateurs mauriciens (Vizavi édition) et la lauréate du Prix des éditeurs de Madagascar.

La Réunion des Livres, soutenu en 2010 par le Fonds de Coopération Régionale pour cette manifestation, a rassemblé pour la **seconde fois** des auteurs et des éditeurs des Comores, de Madagascar et de Maurice au Salon du livre de jeunesse de l'océan Indien sur un **stand commun de 36m<sup>2</sup>**, idéalement situé à l'entrée de la Halle des manifestations du Port.



Plusieurs maisons d'édition ont souhaité être représentées dans ce cadre : **trois éditeurs mauriciens (Vizavi, Vilaz Métis et Bartholdi), un éditeur malgache (Tsipika), un éditeur métropolitain (Reflets d'ailleurs) et six éditeurs réunionnais (Dodo Vole, Laféladi, Moka, Surya, Zamalak, Zarlors éditions).**<sup>2</sup> L'association Lire et faire lire a également présenté ses activités.

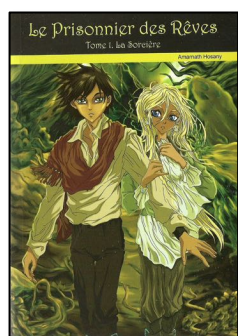


<sup>2</sup> La Réunion des Livres a pris à sa charge le déplacement de Pascale Siew, éditrice de Vizavi, ainsi que l'hébergement et les frais de bouche de Claude Rabenoro, éditeur de Tsipika et Président de l'Association des éditeurs Malgaches (AEDIM). Pour plus de facilité, le stand des éditeurs de l'océan Indien a été accolé à celui de AEDIM et La Réunion des Livres a encaissé des chèques pour cette même association.

Dans le cadre de cette manifestation dédiée à la littérature jeunesse et de sa politique de coopération éditoriale, La Réunion des Livres a **convié sept auteurs et illustrateurs des îles voisines (Madagascar, Maurice et Mayotte).**

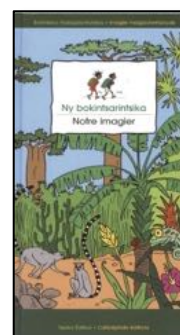


Les mauriciens **Amarnath Hosany, Shenaz Patel et Joelle Betsey-Maestracci**, les malgaches **Razanadriaka Vololomanpisa Lalao-Elina, Rivo Randremba et Jean-Pierre Haga** et l'auteur mahorais **Naouriou Issoufali, dit Papana** ont participé au salon, à des séances de dédicaces sur le forum des auteurs du salon et sur le stand des éditeurs de l'océan Indien. Ils ont côtoyé sur le stand plusieurs auteurs réunionnais comme Joëlle Brethes, Jean-Fred Huet, Teddy Iafare-Gangama, Maryse Ligdamis, Laurent Médéa, Monique MÉRabet, Christelle Minier-Jordan et Huguette Payet.



*Le prisonnier des rêves Tome 1,*  
d'Amarnath Hosany,  
aux éditions Bartholdi (Maurice)  
a été un véritable succès du salon

*Ny bokintsarintsika*  
*Notre imagier, bilingue*  
Collectif, Tsipika (Madagascar)  
a séduit les visiteurs  
par la qualité du travail éditorial  
comme de l'illustration



Afin de présenter ses invités aux acteurs du livre de La Réunion, La Réunion des Livres a convié ses adhérents et partenaires à **un pique-nique littéraire à Manapany**, le dimanche 30 septembre 2012. Ce moment convivial, marqué par une ballade littéraire d'Isabelle Hoarau, a permis de créer des liens importants entre les professionnels du livre présents et de préfigurer des projets communs de coopération éditoriale.

## La tournée des auteurs et illustrateurs de l'océan Indien

Soucieuse de la professionnalisation des acteurs du livre de l'océan Indien comme de l'animation de la vie littéraire réunionnaise, La Réunion des Livres a produit **une tournée « hors les murs »** de ces artistes dans le réseau de lecture publique réunionnais, en amont et pendant le salon.

Ainsi, du **28 septembre au 7 octobre 2012**, ces sept auteurs et illustrateurs de la zone-indiaocéanique ont été à la rencontre des publics réunionnais lors de présentation de leurs livres et/ou d'ateliers d'illustration dans les écoles, les bibliothèques et les librairies de La Réunion.



La tournée des auteurs et illustrateurs de l'océan Indien, a consisté en **38 rencontres**, organisées **dans les réseaux de lecture publique de La Réunion** :

- Celui de la Communauté Intercommunale Nord (Bibliothèque Intercommunale Alain Lorraine, Bibliothèque Intercommunale Alain Peters et Médiathèque Intercommunale Aimé Césaire),
- celui de la Ville de St-Denis (Bibliothèque de La Montagne et Bibliothèque de Petite-Ile),
- celui, de la Ville du Tampon (Médiathèque du centre, Bibliothèque annexe de la Plaine-des-cafres, Bibliothèque annexe de Trois-Mares),
- celui de la Ville de Saint-Benoit,
- et grâce à la Bibliothèque Départementale de La Réunion dans plusieurs établissements scolaires de La Réunion (Plateau Caillou, Saint-Louis, Saint-André etc.)

**577 élèves de primaire** (cycle 1 à 3), **170 collégiens**, **66 lycéens**, **30 adolescents déscolarisés ou en apprentissage du français**, **70 adultes** et des visiteurs en famille ont participé à des **ateliers d'initiation à l'illustration**, à **une rencontre** avec un auteur de l'océan Indien ou assisté à **une lecture commentée ou musicale**.

Les ateliers et thématiques de rencontres ont fait l'objet d'un document détaillé, transmis aux bibliothèques pour un choix<sup>3</sup>. La plupart des lieux d'accueil ont ensuite pris contact avec les auteurs/illustrateurs afin de préparer ces temps d'échange. Chacune des rencontres a été rémunérée par l'association, grâce au soutien des collectivités participantes.

<sup>3</sup> Cf annexe 3

Cette opération a séduit les professionnels du livre de l'océan Indien, auteurs, illustrateurs et bibliothécaires, approfondi la coopération éditoriale régionale, développé les compétences des acteurs du livre et œuvré pour la promotion des livres et de la lecture auprès de publics variés. Des projets éditoriaux sont en cours et plusieurs établissements scolaires ont prolongé le projet par des travaux d'illustration et d'écriture et/ou de nouvelles visites en bibliothèque.

## Les auteurs en parlent

*« J'aimerais (...) remercier chaleureusement la LRDL pour m'avoir permis de vivre ces moments intenses durant ce salon. Désormais, j'ai une autre perception de la lecture et de l'écriture grâce aux différentes rencontres effectuées (scolaires, bibliothèques, médiathèques). Ces petits gestes, ces petits mots, ces petites attentions, ces sourires m'ont beaucoup ému et je les place la haut tout à coté des étoiles. Encore une fois merci de m'avoir permis de faire partie de la plus grande librairie jeunesse de l'océan Indien. » Naouirou Issoufali, dit Papana (Mayotte)*

*“Je tiens à remercier chaleureusement La Réunion Des Livres pour l'invitation qui m'a été faite de participer à cette 5<sup>ème</sup> édition du Salon du Livre de Jeunesse de l'Océan Indien. (...) Le salon a aussi été l'occasion de rencontres et d'échanges avec d'autres auteurs, illustrateurs, éditeurs. Des idées en naissent. J'ai communiqué à la commissaire du Salon International du Livre « Confluences » devant se tenir à Maurice en mars 2013 les coordonnées de Marie-Noëlle Perrine en faisant valoir l'intérêt d'associer LRDL à cet événement. Elle y a répondu très favorablement et devrait vous contacter rapidement.” Shenaz Patel (Maurice)*

*« Stéphanie m'a fait parvenir aujourd'hui, 6 contes de Noël illustrés. C'est un projet des élèves de Bellepierre. Je les avais rencontré à la médiathèque. (...) Je suis très content. C'est un vrai cadeau de Noël ! C'est une expérience inoubliable. » Amarnath Hosany (Maurice)*



## Les enfants en parlent

### “CM1-CM2 de l'école d'application de Bellepierre: rencontre avec un auteur

Posté le 2 octobre 2012 par [Admin](#).<sup>4</sup>

*Mardi 2 octobre 2012, dans le cadre du 5ème salon du livre de jeunesse de l'océan Indien, nous avons eu le plaisir de rencontrer, à la bibliothèque Alain Lorraine, un auteur mauricien : Amarnath Hosany. Afin de préparer au mieux cette rencontre, nous avons lu en classe trois de ses ouvrages : « les contes de Noël », « le prisonnier des rêves (tome 1) » et « le flamboyant ».*

*Nous avons bien apprécié ces histoires et avons hâte de le rencontrer pour lui poser quelques questions et faire plus ample connaissance avec lui. Pendant plus d'une heure, nous avons échangé avec Amarnath Hosany. Maintenant nous connaissons mieux cet auteur, et surtout il nous a donné envie d'écrire ! Nous lui avons posé beaucoup de questions, sur lui, sa façon d'écrire, son goût pour les contes et la littérature de jeunesse en général. Il nous a donné quelques conseils pour écrire un conte : il faut lire beaucoup, pour développer notre imagination, découvrir des histoires, rencontrer des personnages...*

*Ensuite, quand on commence la rédaction d'une histoire, il faut créer un personnage et le faire évoluer...Nous avons aussi commencé à imaginer un conte de Noël. Nous avons d'abord parlé d'éléments incontournables que nous devons trouver dans l'univers de Noël (le père Noël, le sapin, les cadeaux, la famille...) puis nous avons imaginé des personnages (une petite fille, des adultes qui ne veulent plus croire au père Noël...), ensuite des histoires ont commencé à germer dans nos têtes et nous sommes repartis vers notre école pour commencer à construire nos contes. Nous remercions Amarnath Hosany d'avoir échangé avec nous et de nous avoir donné envie d'écrire. Vous aurez bientôt la joie de lire nos contes de Noël ! Nous aimerions faire découvrir nos contes aux enfants de l'école en décembre, et nous espérons également pouvoir réaliser un petit recueil dans lequel vous pourrez retrouver nos « contes de Noël ».”*



<sup>4</sup> : <http://bloc-note.ac-reunion.fr/stdenis5-application-bellepierre/2012/10/02/rencontre-avec-amarnath-hosany/>

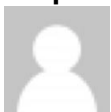
## “CP-CE1 de l'école d'application de Bellepierre: rencontre avec une illustratrice

Posté le 12 octobre 2012 par [Admin](#).

*Dans le cadre du salon du livre, jeudi 4 octobre, nous avons pu rencontrer une illustratrice à la bibliothèque Alain Lorraine. Il s'agit de [Joëlle Betsey-Maestracci](#), illustratrice mauricienne dont nous avons découvert le travail en lisant le livre écrit par Shenaz Patel : « La Toile Bleue ».*

*Nous avons pu lui poser quelques questions mais surtout, nous avons pu jouer un moment à être des petits illustrateurs et nous avons pu voir que ça n'était pas si facile ! Nous nous sommes amusés à dessiner des animaux rigolos en les mélangeant ou en les transformant: par exemple, une tête de canard sur un corps de poisson, une raie avec une robe... Ensuite nous devons trouver un nom à notre création. Nous avons passé un très bon moment et Joëlle s'est montrée très disponible, n'hésitant pas à donner, au besoin, un coup de main ou plutôt de crayon à ceux qui en avaient besoin.”*

### 5 Responses to **CM1-CM2: visite au salon du livre**



**Magalie TAPSAL (CM1-CM2)** says: 6 octobre 2012 at 7:41 J'ai adoré la sortie. J'ai acheté « le paradis des oiseaux », un des livres de Amarnath Hosany! Il est super! Il a été dédié par lui! Les kapla était super! Chouette sortie pour un dernier jour d'école!

**Leyna et Nathanaëlle (CP/CE1)** says:

22 octobre 2012 at 10:13

Nous aussi nous avons acheté des livres : « La toile bleue », dédié par Joëlle Maestracci, l'illustratrice que nous avons rencontrée à la bibliothèque. On a aimé les illustrations.



Papana à la bibliothèque de Trois-Mares (Tampon)